

# BUDGET 2021

En bref

Fonctionnement  
et investissement







**RÉGIS LABEAUME**  
Maire de Québec

# MOT DU MAIRE

Québec, tout comme l'ensemble de la planète, traverse une période trouble avec la pandémie. Dans ce contexte, la Ville de Québec vous présente son budget de fonctionnement 2021 et son plan d'investissement 2021-2025.

Des efforts importants ont été faits au cours des derniers mois par notre administration pour s'assurer d'un budget équilibré incluant un gel des taxes pour 2021, d'offrir les services de proximité aux citoyens, aider nos entreprises touchées par le ralentissement économique et les périodes de confinement, et proposer des actions de réconfort et d'animation pour la population.

La gestion rigoureuse des dernières années, le respect du cadre financier et les fonds de prévoyance en place ainsi que l'aide financière gouvernementale ont permis à la Ville de maintenir les services et les investissements en infrastructures malgré le contexte économique difficile, tout en poursuivant la diminution de notre dette. Les contribuables peuvent être rassurés, la situation financière de la Ville est sous contrôle avec un budget équilibré.

Nous avons dégagé une marge de manœuvre financière nous permettant de nous attaquer à la relance économique de la région avec notre plan d'investissement quinquennal 2021-2025. Cela passe sans contredit par le réseau structurant de transport en commun et son tramway, ainsi que par l'activité économique et immobilière qui sera générée le long du tracé.

Ce plan est le plus important en termes d'investissements en infrastructures et services publics dans l'histoire de la Ville. En plus du réseau structurant de transport en commun, le plan d'investissement priorise la réfection des infrastructures, favorise le développement économique, social et culturel, et améliore la qualité de vie des citoyens. La gestion de projets serrée et la participation de partenaires financiers gouvernementaux rendent possible la réalisation d'un maximum de projets à coûts moindres pour la Ville. En ce sens, seulement 28 % des investissements prévus au cours des cinq prochaines années seront financés par le biais d'emprunts, ce qui est remarquable.

Finalement, en septembre dernier, la firme Moody's Investors Service a réaffirmé la cote de crédit Aa2 de la dette à long terme de la Ville de Québec et a souligné l'application de politiques rigoureuses en matière de gestion de la dette.

Tous ensemble nous passerons au travers de cette crise sanitaire. Notre ville continuera sur son élan et notre économie retrouvera rapidement la prospérité qu'on lui connaît. Québec est attractive, Québec est belle, singulière sur le continent, elle est l'accent d'Amérique où la qualité de vie est unique.

## LE BUDGET 2021 EN BREF

La Ville de Québec dépose un budget de fonctionnement équilibré de 1 581,6 M\$ pour l'année 2021. Le budget présente à la fois les dépenses de fonctionnement ainsi que les investissements prévus dans les infrastructures afin d'offrir un portrait clair et complet des finances de la Ville.

Les données financières de ce budget sont non consolidées, c'est-à-dire qu'il s'agit du budget de l'administration municipale, excluant les organismes faisant partie de son périmètre comptable.

Par ailleurs, le document budgétaire comprend une section qui présente le budget de la Ville sur une base consolidée, et ce, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public selon le format prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Cette présentation regroupe les revenus et les charges de l'administration municipale ainsi que du RTC et de la Société municipale d'habitation Champlain (SOMHAC).



### › Le budget de fonctionnement 2021

## 1 581,6 M\$

En hausse de **30,6 M\$ (2,0 %)** par rapport au précédent budget.

Avant la hausse du paiement comptant d'immobilisations, l'augmentation des dépenses est de 1,1 % (inférieur à l'IPC de référence de 1,2 % au 31 août 2020)

### › Dette nette prévue

## 1 553,5 M\$

**En baisse de 10,4 M\$ par rapport aux projections 2020**

Diminution de la dette nette pour une 6<sup>e</sup> année consécutive, passant de 1 670,5 M\$ en 2015 à 1 553,5 M\$ en 2021, soit une diminution de **117,0 M\$**.

### › Plan d'investissement 2021-2025

## 5 953,2 M\$ sur 5 ans<sup>1</sup>

Soit les investissements les plus importants depuis la création de la Ville et ce, sans augmenter la dette.

### › Respect du cadre financier

Respect du cadre financier depuis 2009, élément important lors de l'évaluation de la notation de crédit de la Ville par l'agence Moody's. La notation de crédit de la Ville a été réaffirmée à Aa2 en 2020, comme chaque année depuis 2011.

<sup>1</sup> Incluant les investissements du RTC.



# FAITS SAILLANTS

## Un budget équilibré incluant un gel de taxe

- ▶ Instauration d'un gel des taux de taxes résidentielles et non résidentielles pour 2021. Il s'agit d'un 3<sup>e</sup> gel en 5 ans pour le secteur résidentiel.
- ▶ La hausse de l'ensemble des dépenses de la Ville de 1,1 % avant les paiements comptant d'immobilisations (PCI) est principalement attribuable au financement de nouveaux services de proximité aux citoyens notamment en matière de déneigement, de collecte et gestion des matières résiduelles ainsi que pour le fonctionnement des nouveaux équipements tels que le Centre de glaces et les centres communautaires.
  - › En comparaison, le taux d'inflation réel observé pour la période de référence au 31 août 2020 est de 1,2 %.
- ▶ La rémunération globale représente 36,5 % des dépenses de fonctionnement, en baisse de 0,7 % par rapport au précédent budget.
- ▶ Le service de la dette nette annuelle représente 14,0 % des dépenses de fonctionnement, en baisse de 5,2 M\$ (-2,3 %) par rapport au précédent budget.
- ▶ Les PCI sont en hausse de 15,0 M\$ pour s'établir à 223,5 M\$ conformément au cadre financier.
  - › L'objectif de 225,0 M\$ des PCI et de la réserve financière pour le paiement de la dette, prévu en 2022, pourrait être atteint dès 2021.
- ▶ Des investissements de 5 953,2 M\$ sont prévus au plan d'investissement quinquennal. Seulement 28 % seront financés par des emprunts à long terme, soit environ 1 \$ sur 4 \$.
  - › En outre, pour 2021 les investissements prévus passent de 703,7 M\$ à 926,1 M\$ pour une hausse de 222,5 M\$ par rapport précédent budget.
- ▶ La dette nette représente 1 553,5 M\$ en 2021, en baisse de 10,4 M\$ par rapport à 2020.
  - › La Ville a pris la décision de profiter des taux d'emprunt historiquement bas pour augmenter de façon importante ses investissements afin de soutenir la relance économique.
  - › Cela explique le niveau de la dette qui est supérieur de 14,4 M\$ par rapport à celui qui était prévu au budget 2020.

## Une performance financière inégalée

- ▶ Considérant le gel de taxes en 2021, la hausse cumulative des taxes résidentielles de la ville de Québec entre 2008 et 2021 est de 18,7 %, ce qui équivaut à un taux de croissance annuel moyen de 1,2 %. Pour la même période, le taux de croissance annuel moyen de l'inflation est de 1,4 %. Pour les grandes villes québécoises (excluant Québec), la moyenne cumulative des hausses de taxes résidentielles entre 2008 et 2020 a été de 32,2 %, soit 72,2 % supérieure à celle de la ville.
- ▶ Considérant le gel de taxes en 2021, la hausse cumulative des taxes non résidentielles de la ville de Québec entre 2008 et 2021 est de 30,5 %, ce qui équivaut à un taux de croissance annuel moyen de 1,9 %. Pour la même période, le taux de croissance annuel moyen du produit intérieur brut (PIB) est de 3,5 %. Pour les grandes villes québécoises (excluant Québec), la moyenne cumulative des hausses de taxes non résidentielles entre 2008 et 2020 a été de 32,5 %, soit 6,6 % supérieure à celle de la ville.
- ▶ Depuis 2008, la Ville de Québec est celle qui a, en moyenne, fait le plus d'acquisitions d'immobilisations par habitant (701 \$) parmi les dix plus grandes villes du Québec. Il s'agit d'une approche responsable qui évite de faire porter un fardeau additionnel aux générations futures.
- ▶ L'endettement net à long terme par 100 \$ de richesse foncière uniformisée (RFU) de la Ville a diminué de 42,5 % entre 2010 et 2019, passant de 4,02 \$ à 2,31 \$. En conséquence, l'endettement relatif de la Ville diminue. Sa position est passée des villes les plus endettées à celles des villes les moins endettées parmi les 10 plus grandes villes québécoises.
- ▶ Le ratio d'endettement de la Ville, soit la dette par rapport aux revenus, a baissé de 15,8 % entre 2008 et 2019. Elle est maintenant la 3<sup>e</sup> ville la moins endettée parmi les 10 plus grandes villes du Québec.
- ▶ La productivité par emploi a augmenté de 42,5 % depuis 2008. La Ville compte ainsi un employé par tranche de 269 397 \$ de budget.



# LA GESTION DE LA PANDÉMIE PAR LA VILLE DE QUÉBEC

- ▶ Des efforts importants ont été déployés au cours de l'année 2020 afin de s'assurer d'une gestion rigoureuse des finances de la Ville, qui ont été affectées par la pandémie. D'une part, la Ville a haussé les dépenses de soutien pour faire face à la crise et d'autre part, elle a subi une baisse des revenus de taxation ainsi qu'une diminution des revenus provenant des services rendus.
- ▶ Malgré ce contexte, la Ville a maintenu ses engagements, ses services aux citoyens et le transport en commun.
- ▶ Par ailleurs, la gestion proactive des dépenses de la Ville a nettement atténué les impacts de la crise sur les finances municipales. Rapidement, la Ville a :
  - › mis en place un contrôle serré des dépenses non essentielles dans les unités administratives ;
  - › réalloué les dépenses qui n'avaient pas à être effectuées en raison de la pandémie vers les nouveaux besoins découlant de la crise sanitaire ;
  - › réalisé des économies budgétaires au niveau du service de la dette à la suite de la baisse des taux d'intérêt.
- ▶ La gestion rigoureuse des dernières années et le respect du cadre financier ont permis à la Ville de maintenir ses investissements à un niveau élevé malgré le contexte économique difficile.

## INITIATIVES DE SOUTIEN À LA POPULATION PENDANT LA PANDÉMIE

**En complément aux mesures des gouvernements provincial et fédéral, la Ville a mis en place des mesures ciblées pour soutenir les citoyens, notamment par un :**

- ▶ Assouplissement financier
  - › Report des échéances des taxes foncières
  - › Réduction du taux d'intérêt et abolition de la pénalité sur les créances
  - › Accélération des paiements aux fournisseurs
- ▶ Soutien aux citoyens
  - › Adaptation des camps de jour
  - › Ajout à la collection numérique
  - › Mise en place des rues partagées
- ▶ Soutien aux entreprises
  - › Aide financière d'urgence aux PME
  - › Élimination de la quasi-totalité des tarifs liés aux permis de terrasses
  - › Mise en place de rues piétonnières pour supporter le commerce local
  - › Soutien à la relance économique
- ▶ Soutien aux organismes
  - › Maintien des subventions de fonctionnement accordées aux organismes des secteurs culturels et touristiques.
  - › Appui au fonctionnement des organismes
  - › Subvention d'urgence à Centraide et à Moisson Québec
  - › Assouplissement des règles du Fonds régions et ruralité (FRR)
- ▶ Mise en place des mesures sanitaires dans les lieux publics

## AIDE FINANCIÈRE GOUVERNEMENTALE

- ▶ La Ville a bénéficié d'une aide financière ponctuelle de 55,7 M\$ couvrant les années 2020 et 2021 des gouvernements fédéral et provincial en vertu de l'Accord sur la relance sécuritaire. Cette aide permet de compenser les pertes de revenus ainsi que les dépenses supplémentaires occasionnées par la pandémie, et ce, afin d'atteindre l'équilibre budgétaire tout en maintenant un niveau de services auxquels les citoyens s'attendent.
- ▶ L'aide financière sera entièrement utilisée pour minimiser l'impact de la crise sur les finances de la Ville permettant ainsi d'éviter des hausses du fardeau fiscal pour les particuliers et les entreprises ou des réductions de service aux citoyens.

Ville de Québec	Projeté 2020*	Budget 2021	Cumulatif 2020-2021
Revenus	1 509,3	1 531,8	
Dépenses	1 528,5	1 581,6	
<b>Surplus (déficit)**</b>	<b>-19,2</b>	<b>-49,8</b>	<b>-69,0</b>
Utilisation de l'aide financière gouvernementale	13,2	42,5	55,7
Utilisation du fonds de prévoyance	6,0	7,3	13,3
<b>Surplus (déficit)</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

\*Tel que déposé lors du Conseil municipal du 19 octobre 2020.

\*\*Avant l'utilisation de l'aide financière gouvernementale et du fonds de prévoyance.

## MESURE D'ALLÈGEMENT POUR SOUTENIR FINANCIÈREMENT LES CITOYENS DE LA VILLE POUR 2021

- ▶ Instauration d'un gel de taux de taxes applicable tant sur les taxes résidentielles que les non résidentiels pour une valeur de 14,2 M\$
- ▶ Gel de la taxe sur l'aqueduc et égouts et des matières résiduelles
- ▶ Maintien de la réduction de 2 % du taux d'intérêt et de l'abolition de la pénalité de 5 % sur les sommes dues à la Ville mis en place en 2020
- ▶ Mise en place de la perception électronique des taxes en 4 versements sans frais ni intérêt
- ▶ Maintien de la réduction à 50\$ du coût des permis de terrasses

## APPROCHE BUDGÉTAIRE POUR 2021

Les répercussions de la crise sanitaire se poursuivront en 2021. En plus de mettre en place un gel de la taxation résidentielle et non résidentielle, la Ville maintiendra les mesures de soutien mises en place en 2020 pour faire face à la crise sanitaire. Elle entend accroître ses investissements dans les infrastructures afin de prendre pleinement part à la reprise économique. Par ailleurs, la Ville poursuivra ses efforts de contrôle des dépenses et demeurera vigilante dans la gestion des finances municipales. En outre, elle a instauré des mesures de gestion de son effectif afin de contrôler la masse salariale.





# BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2021

## Taxes

# 0 %



Gel des taux de taxes.

## TAXATION RÉSIDENTIELLE

La facture de taxes pour une résidence unifamiliale moyenne de 283 000\$ est de 2 924 \$ en baisse de 2 \$ (0,1 %) par rapport à 2020.

### VARIATION DE LA FACTURE DE TAXES 2021 DE LA RÉSIDENCE UNIFAMILIALE MOYENNE (incluant condominium)

Selon l'évaluation moyenne : 283 000 \$												
	Beauport	Cap-Rouge	Charlesbourg	Lac Saint-Charles	Loretteville	Québec	Saint-Émile	Sainte-Foy	Sillery	Val-Bélair	Vanier	Moyenne
Taxe foncière générale	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$	2 424 \$
Taxe spéciale (dettes des anciennes villes)	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	33 \$	132 \$	0 \$	1 \$	0 \$	13 \$	0 \$	43 \$
Taxe de service (tarifications)	457 \$	457 \$	457 \$	457 \$	457 \$	457 \$	457 \$	457 \$	457 \$	457 \$	457 \$	457 \$
<b>TAXES 2021</b>	<b>2 881 \$</b>	<b>2 881 \$</b>	<b>2 881 \$</b>	<b>2 881 \$</b>	<b>2 914 \$</b>	<b>3 013 \$</b>	<b>2 881 \$</b>	<b>2 882 \$</b>	<b>2 881 \$</b>	<b>2 894 \$</b>	<b>2 881 \$</b>	<b>2 924 \$</b>
Taxes 2020	2 881 \$	2 881 \$	2 881 \$	2 881 \$	2 914 \$	3 018 \$	2 881 \$	2 882 \$	2 881 \$	2 898 \$	2 881 \$	2 926 \$
Variations	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	-5 \$	0 \$	0 \$	0 \$	-4 \$	0 \$	-2 \$
	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	-0,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	-0,1 %	0,0 %	-0,1 %



# REVENUS ET DÉPENSES

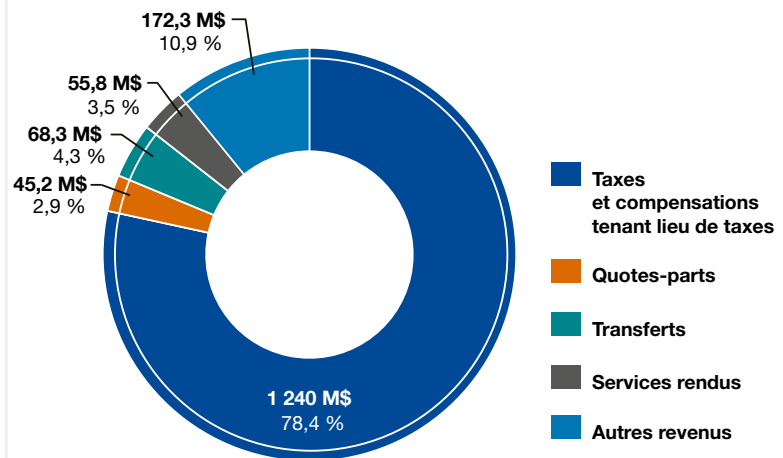
## À propos du budget de fonctionnement et d'investissement

Le budget 2021 est présenté de manière à respecter la structure organisationnelle de la Ville, c'est-à-dire par unités administratives ainsi que par postes budgétaires communs.



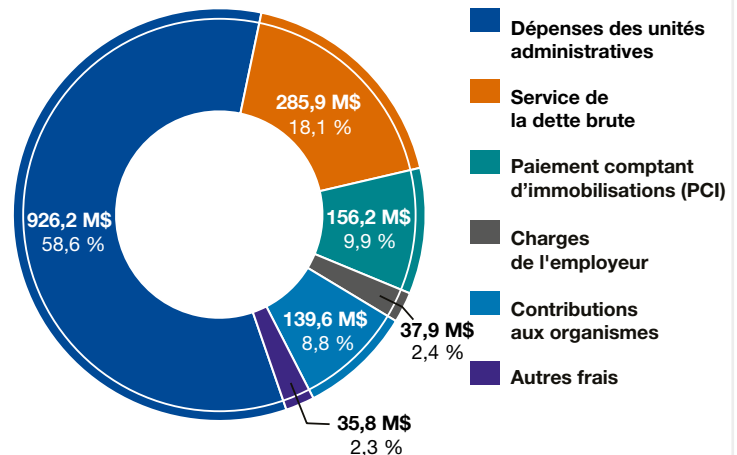
## Provenance des revenus

**REVENUS : 1 581,6 M\$**



## Répartition des dépenses

**DÉPENSES : 1 581,6 M\$**

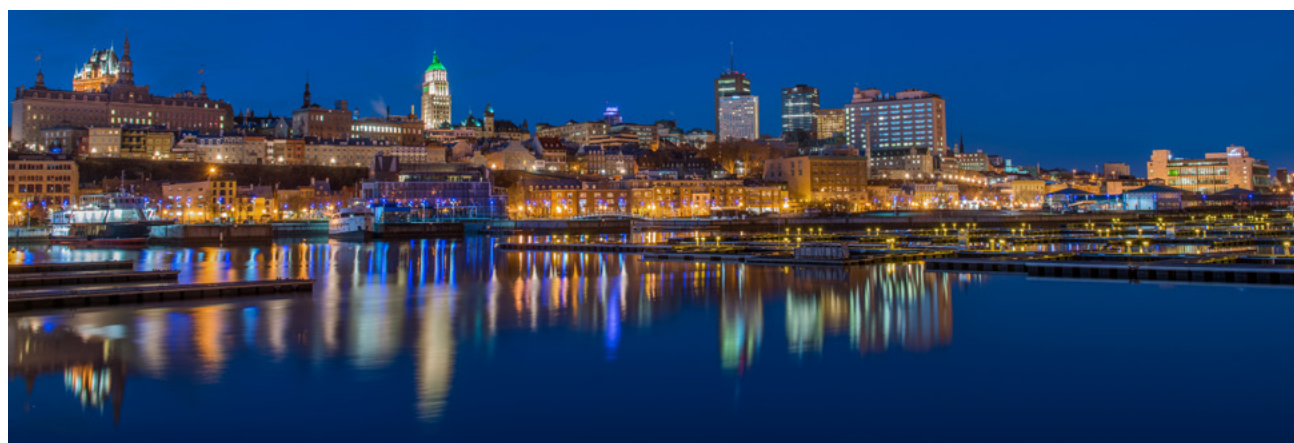


# VARIATIONS BUDGÉTAIRES

Un **BUDGET DE FONCTIONNEMENT ÉQUILIBRÉ** de **1 581,6 M\$**, en hausse de **2 %**

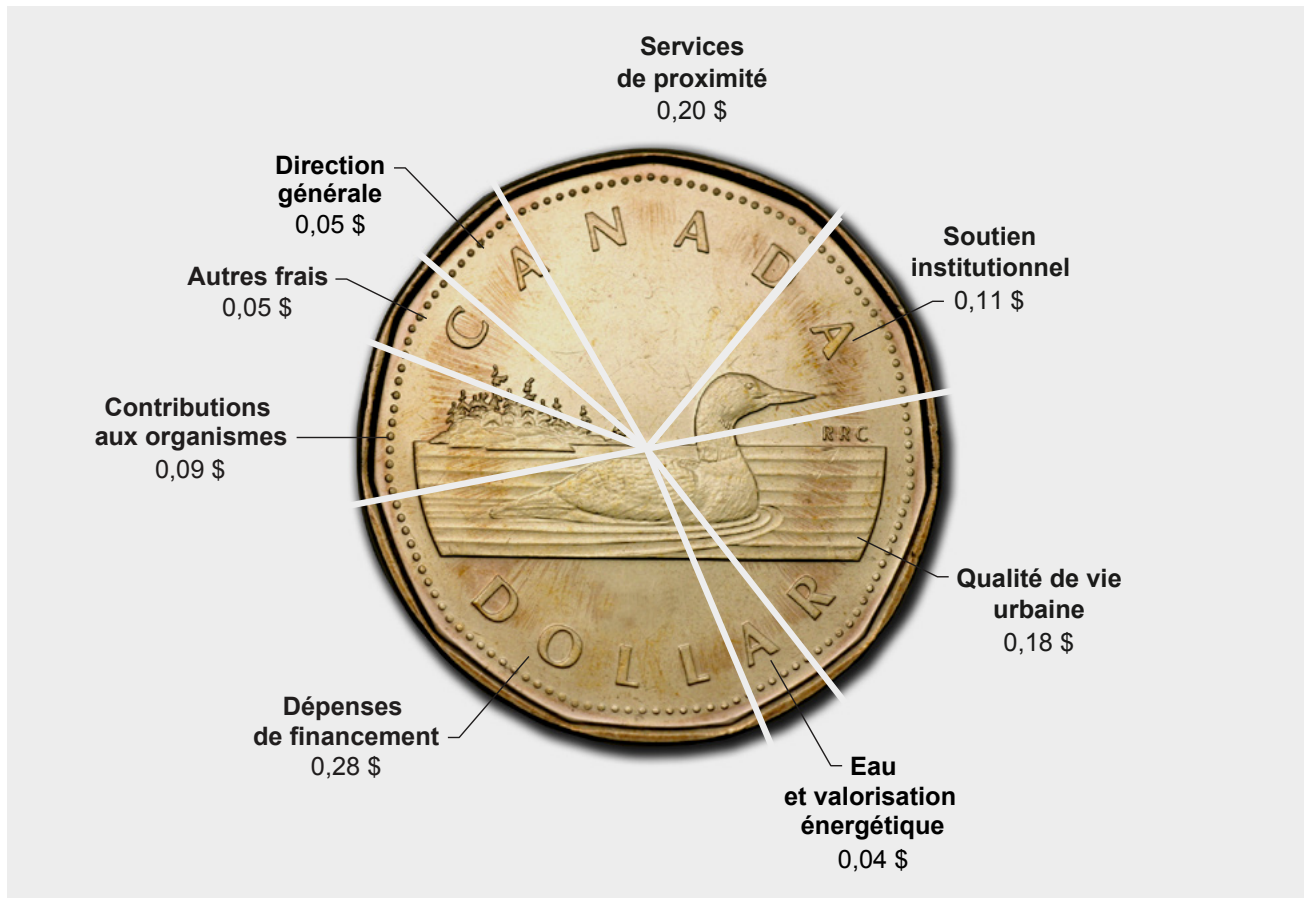
BUDGET DES REVENUS 2020		Contribution à la hausse	1 551,0 M\$
↑	des nouvelles constructions et des rénovations d'immeubles (ajouts prévus au rôle d'évaluation)	1,3 %	20,3 M\$
↓	des revenus d'intérêts	-0,7 %	-11,4 M\$
↓	des revenus de transferts	-0,3 %	-4,7 M\$
↓	des services rendus	-0,6 %	-9,3 M\$
↑	des affectations de surplus (incluant 42,5 M\$ de l'Accord sur la relance sécuritaire du gouvernement fédéral et provincial)	2,9 %	45,5 M\$
↓	résultant d'autres éléments	-0,6 %	-9,8 M\$
<b>VARIATION TOTALE</b>		<b>2,0 %</b>	<b>30,6 M\$</b>
<b>BUDGET DES REVENUS 2021</b>			<b>1 581,6 M\$</b>

BUDGET DES DÉPENSES 2020		Contribution à la hausse	1 551,0 M\$
↑	des dépenses des services de proximité	0,9 %	14,7 M\$
↑	des dépenses des unités administratives et autres dépenses	0,7 %	11,0 M\$
↓	du service de la dette	-0,6 %	-10,1 M\$
<b>Variation budgétaire avant efforts pour paiement comptant d'immobilisations</b>		<b>1,0 %</b>	<b>15,6 M\$</b>
↑	du paiement comptant d'immobilisations	1,0 %	15,0 M\$
<b>VARIATION TOTALE</b>		<b>2,0 %</b>	<b>30,6 M\$</b>
<b>BUDGET DES DÉPENSES 2021</b>			<b>1 581,6 M\$</b>



# DÉPENSES POUR CHAQUE DOLLAR DE TAXES

Budget 2021 :  
**1 581,6 M\$**



# SOMMAIRE DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2021

Le tableau suivant présente le sommaire des revenus et des dépenses de fonctionnement. Au chapitre des dépenses des unités administratives, les hausses les plus importantes sont celles des Services de proximité qui augmentent de 5,0 % et celles de l'Eau et valorisation énergétique qui augmentent de 6,5 %. Les dépenses totales augmentent de 1,1 % avant les PCI.

## Sommaire des prévisions budgétaires de fonctionnement

(en millions de dollars)

	RÉEL		PROJETÉ*	BUDGET		ÉCART	
	2018	2019	2020	2020	2021	2020-2021	
<b>REVENUS</b>							
Taxes et compensations tenant lieu de taxes	1 154,8	1 195,2	1 220,0	1 218,3	1 240,0	21,7	1,8 %
Quotes-parts	42,5	39,5	42,3	42,3	45,2	2,9	6,9 %
Transferts	59,4	66,1	64,8	73,0	68,3	-4,7	-6,4 %
Accord sur la relance sécuritaire	-	-	55,7	-	-	0,0	0,0 %
Services rendus	64,4	64,8	46,2	65,1	55,8	-9,3	-14,3 %
Imposition de droits	49,3	48,7	38,3	44,4	38,5	-5,9	-13,3 %
Amendes et pénalités	20,8	24,9	15,2	22,2	18,2	-4,0	-18,0 %
Intérêts	21,0	23,1	13,3	20,8	9,4	-11,4	-54,8 %
Autres revenus	44,8	13,3	8,6	4,1	4,1	0,0	0,0 %
Affectations	63,0	75,0	66,7	60,8	102,1	41,3	67,9 %
<b>Total des revenus</b>	<b>1 520,0</b>	<b>1 550,6</b>	<b>1 571,0</b>	<b>1 551,0</b>	<b>1 581,6</b>	<b>30,6</b>	<b>2,0 %</b>
<b>DÉPENSES</b>							
<b>Dépenses des unités administratives</b>							
Direction générale	73,6	76,7	80,2	83,3	85,6	2,3	2,8 %
Services de proximité	270,3	295,4	303,0	295,3	310,0	14,7	5,0 %
Soutien institutionnel	160,1	167,5	167,9	175,9	181,3	5,4	3,1 %
Qualité de vie urbaine	254,9	263,8	258,0	275,1	278,4	3,3	1,2 %
Eau et valorisation énergétique	62,1	61,9	62,5	66,6	70,9	4,4	6,5 %
<b>Total dépenses des unités administratives</b>	<b>821,1</b>	<b>865,2</b>	<b>871,7</b>	<b>896,2</b>	<b>926,2</b>	<b>30,0</b>	<b>3,4 %</b>
<b>Autres dépenses</b>							
Charges de l'employeur	57,8	57,8	38,0	50,7	37,9	-12,7	-25,1 %
Contributions aux organismes	127,9	129,3	134,2	134,5	139,6	5,1	3,8 %
Autres frais	56,1	23,5	54,4	32,5	35,8	3,3	10,1 %
<b>Total des autres dépenses</b>	<b>241,7</b>	<b>210,6</b>	<b>226,6</b>	<b>217,7</b>	<b>213,3</b>	<b>-4,3</b>	<b>-2,0 %</b>
<b>Total dépenses avant dépenses de financement</b>	<b>1 062,8</b>	<b>1 075,8</b>	<b>1 098,3</b>	<b>1 113,8</b>	<b>1 139,5</b>	<b>25,7</b>	<b>2,3 %</b>
Service de la dette brute	305,2	296,7	289,0	296,0	285,9	-10,1	-3,4 %
<b>Total dépenses avant PCI</b>	<b>1 368,0</b>	<b>1 372,5</b>	<b>1 387,3</b>	<b>1 409,8</b>	<b>1 425,4</b>	<b>15,6</b>	<b>1,1 %</b>
Paiement comptant d'immobilisations (PCI)	111,4	124,0	141,2	141,2	156,2	15,0	10,6 %
<b>Total des dépenses</b>	<b>1 497,3</b>	<b>1 496,5</b>	<b>1 528,5</b>	<b>1 551,0</b>	<b>1 581,6</b>	<b>30,6</b>	<b>2,0 %</b>
<b>EXCÉDENT AVANT ÉLÉMENTS EXTRABUDGÉTAIRES</b>	<b>40,7</b>	<b>54,1</b>	<b>42,6</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>		
<b>ÉLÉMENTS EXTRABUDGÉTAIRES</b>							
Revenus	31,8	25,9	n/d	n/d	n/d		
Dépenses	30,8	26,7	n/d	n/d	n/d		
<b>Écart des revenus sur les dépenses</b>	<b>1,1</b>	<b>-0,8</b>	<b>n/d</b>	<b>n/d</b>	<b>n/d</b>		
<b>EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT**</b>	<b>41,7</b>	<b>53,3</b>	<b>42,6</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>		

\* Tel que déposé lors du Conseil municipal du 19 octobre 2020.

\*\* L'excédent de fonctionnement projeté en 2020 de 42,6 M\$ sera entièrement utilisé pour équilibrer le budget 2021.

Le tableau suivant présente le sommaire du budget de fonctionnement et d'investissement.

## Sommaire des prévisions budgétaires

(en millions de dollars)

	Budget		Écart	
	2020	2021	2021-2020	
<b>Budget de fonctionnement</b>	1 551,0	<b>1 581,6</b>	30,6	2,0 %
<b>Budget d'investissement</b>				
<b>Ville de Québec</b>	752,3	<b>813,1</b>	60,7	8,1 %
<b>RTC</b>	113,9	<b>113,2</b>	-0,8	-0,7 %
<b>Total budget d'investissement</b>	866,3	<b>926,2</b>	60,0	6,9 %



# PRINCIPALES INITIATIVES BUDGÉTAIRES EN 2021

Les augmentations prévues au budget 2021 se traduisent par plusieurs initiatives qui amélioreront la qualité des services rendus aux citoyens.



## STIMULER L'ESSOR DE LA VILLE

	Hausse 2021
Grands événements :	
▶ Bonification pour soutenir la relance après la pandémie	2,0 M\$
▶ Confirmation de l'événement Féria en 2021 sur le site d'ExpoCité	1,6 M\$
Tenue du congrès de l'Organisation des villes du patrimoine mondial	0,5 M\$
<b>Total</b>	<b>4,1 M\$</b>



## BIEN AMÉNAGER LA VILLE

Amélioration des relations communautaires sur les chantiers majeurs	0,2 M\$
Déploiement de nouveaux paniers de rue à double collecte	0,1 M\$
Travaux sur le corridor des Cheminots afin d'offrir une multipiste hivernale	0,03 M\$
<b>Total</b>	<b>0,3 M\$</b>



## ASSURER LA SÉCURITÉ URBAINE

Intensification des efforts dans le cadre du programme de la Sécurité publique pour la lutte à la violence, aux armes à feu et aux gangs	1,4 M\$
Mise en place des mesures sanitaires liées à la pandémie lors de l'élection générale de 2021	0,9 M\$
<b>Total</b>	<b>2,4 M\$</b>



## ANIMER ET SOUTENIR LE MILIEU

Ajouts de services en lien avec certains investissements réalisés notamment le Centre de glaces, le Marché public de Sainte-Foy et les centres communautaires	2,9 M\$
Bonification des services et indexation du Programme vacances-été	0,9 M\$
Augmentation des sommes dans le cadre de l'entente avec le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration pour l'accueil et l'établissement durable des personnes immigrantes	0,1 M\$
Continuité du programme « À la rencontre des aînés » pour accroître leur sentiment de sécurité dans le cadre de l'accessibilité universelle	0,04 M\$
<b>Total</b>	<b>4,0 M\$</b>



## PROCURER UN ENVIRONNEMENT ÉCORESPONSABLE ET SAIN

	Hausse 2021
Indexation, ajouts de critères additionnels de qualité et reprise en régie dans la collecte des matières résiduelles	4,9 M\$
Actions d'informations, de sensibilisation et d'éducation en lien avec une saine gestion des matières résiduelles	1,8 M\$
Déploiement d'un plan de main d'œuvre et démarrage du Centre de biométhanisation de l'agglomération de Québec	5,7 M\$
Projet de valorisation des produits issus des activités de la gestion des matières résiduelles	0,8 M\$
Maintenance sur des équipements au centre de tri pour améliorer la qualité de la matière	0,4 M\$
Mise en service de brûleurs au gaz naturel à l'incinérateur pour améliorer la qualité de l'air	0,4 M\$
Mise en place du plan de développement durable	0,3 M\$
Indexation et ajustement des contrats au niveau des quantités plus élevées dans les écocentres	0,2 M\$
Nouveau programme de distribution de bacs de récupération d'eau de pluie	0,1 M\$
<b>Total</b>	<b>14,5 M\$</b>



## ASSURER LES DÉPLACEMENTS DES PERSONNES ET DES BIENS

Déneigement :	
▶ Mise en place de la nouvelle politique de viabilité hivernale (pour un total de 1,7 M\$ au budget)	1,0 M\$
▶ Indexation et ajustements du niveau de services des contrats	2,8 M\$
▶ Nouveaux trottoirs	0,1 M\$
Entretien du système de gestionnaire artériel, volet préemption bus	0,3 M\$
Réfections ciblées de certaines sections de trottoirs	0,3 M\$
Développement d'un plan directeur des dépôts à neige	0,2 M\$
<b>Total</b>	<b>4,7 M\$</b>



## GÉRER L'EAU

Nouvelles actions pour le dépistage du plomb dans l'eau potable	0,9 M\$
Étude sur la vulnérabilité des prises d'eau	0,3 M\$
Chaire de recherche en eau potable	0,1 M\$
<b>Total</b>	<b>1,3 M\$</b>



## BIEN ADMINISTRER LA VILLE

Acquisition de licences d'outils collaboratifs suite à l'implantation d'Office 365	1,0 M\$
<b>Total</b>	<b>1,0 M\$</b>

<b>Total des initiatives et ajouts budgétaires</b>	<b>32,2 M\$</b>
Autres éléments	-2,1 M\$
<b>Variation totale des dépenses</b>	<b>30,0 M\$</b>



# PARTENARIAT 2020-2024

À l'automne 2019, les municipalités et le gouvernement du Québec ont conclu le *Partenariat 2020-2024 : pour des municipalités et des régions encore plus fortes*.

Pour la Ville de Québec, l'entente apportera **404,6 M\$** de 2020 à 2024. En 2021, le partenariat se traduira par une contribution de **78,2 M\$** à la Ville, en hausse de 5,8 M\$ par rapport à 2020.

## ÉLÉMENTS DE DÉPENSES

### RÉMUNÉRATION GLOBALE

**578,0 M\$**

Aucune variation par rapport au précédent budget; la hausse de la masse salariale de 11,5 M\$ est compensée par une baisse équivalente des cotisations de l'employeur.

La proportion des dépenses de rémunération globale par rapport aux dépenses de fonctionnement est de **36,5 %**, en baisse de 0,7 % par rapport au précédent budget.

Ainsi, la Ville maintient un taux de rémunération globale par rapport aux dépenses de fonctionnement inférieur à 40 %.

### RÉGIMES DE RETRAITE

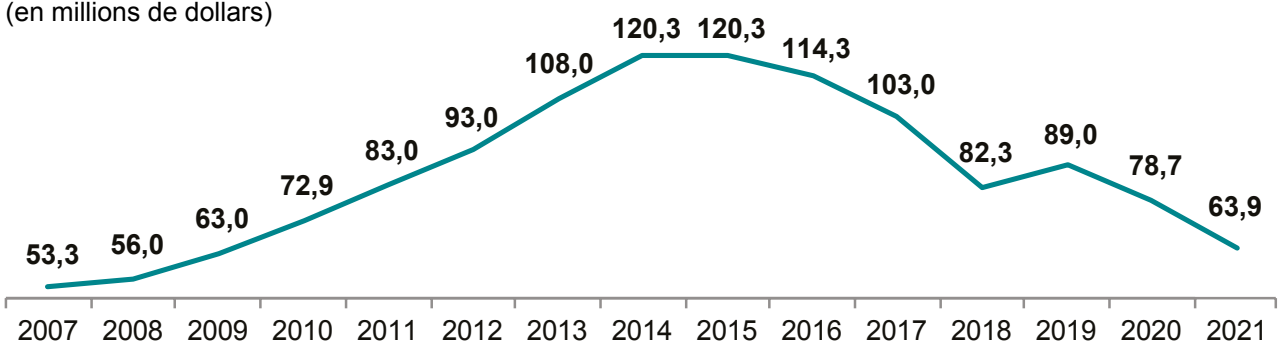
**63,9 M\$**

**En baisse de 14,8 M\$ (-18,8 %)** par rapport au précédent budget.

Rendements réalisés et projetés supérieurs aux rendements anticipés en 2019.

#### Régimes de retraite selon les budgets adoptés

(en millions de dollars)

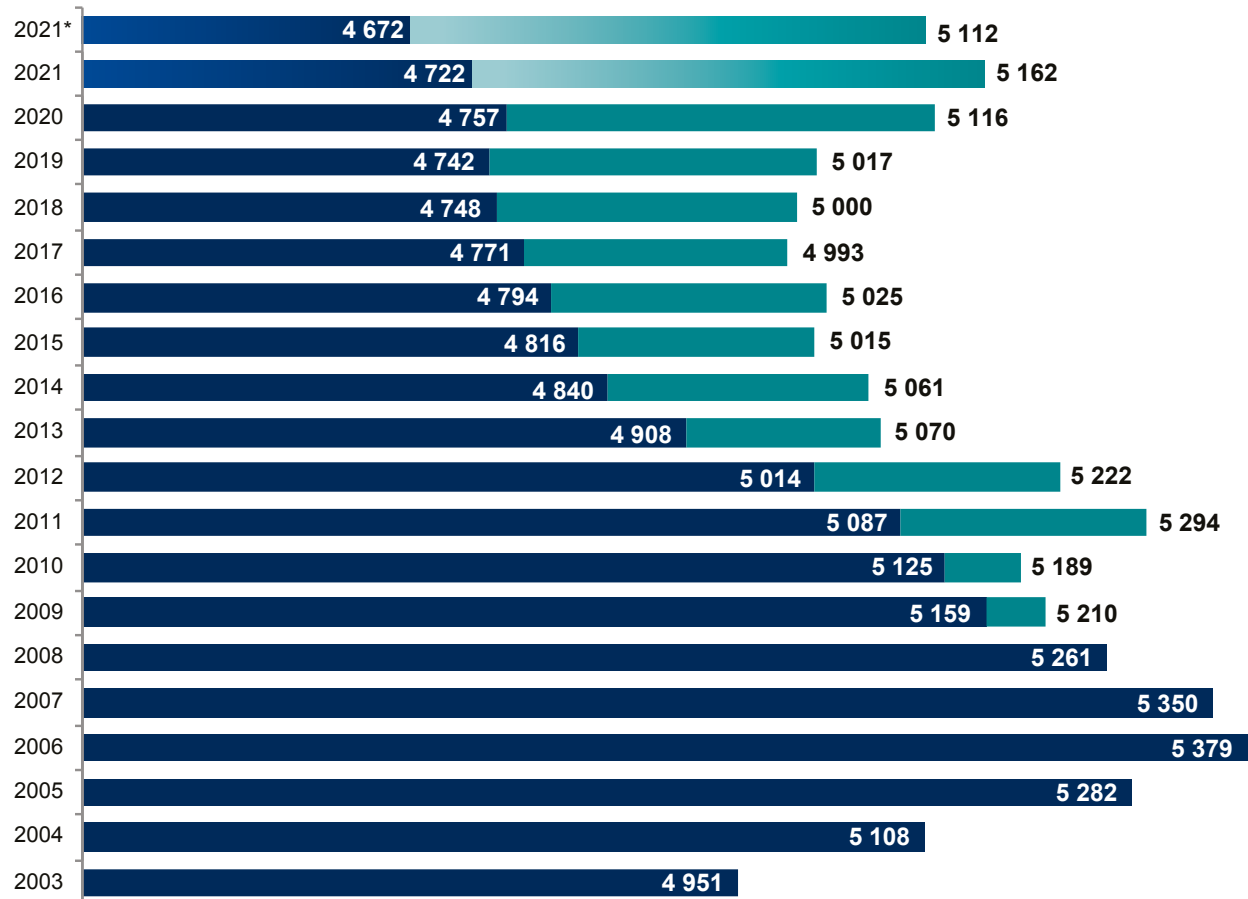


— Total régimes de retraite (taxation de l'année)

## EFFECTIF

L'effectif total prévu en 2021 atteint 5 162 p.a. L'effectif varie de 46 p.a. (0,9 %) par rapport au précédent budget. L'instauration des mesures de gestion de son effectif afin de contrôler la masse salariale permettra une diminution projetée de l'effectif de 50 p.a. pour s'établir à 5 112 p.a.

Sur une base comparable, l'effectif demeure inférieur à ce qu'il était au moment des fusions municipales, soit 4 722 p.a. en 2021, alors qu'il s'élevait à 4 951 p.a. en 2003.



■ Effectif sur base comparable à la structure existante en 2003.

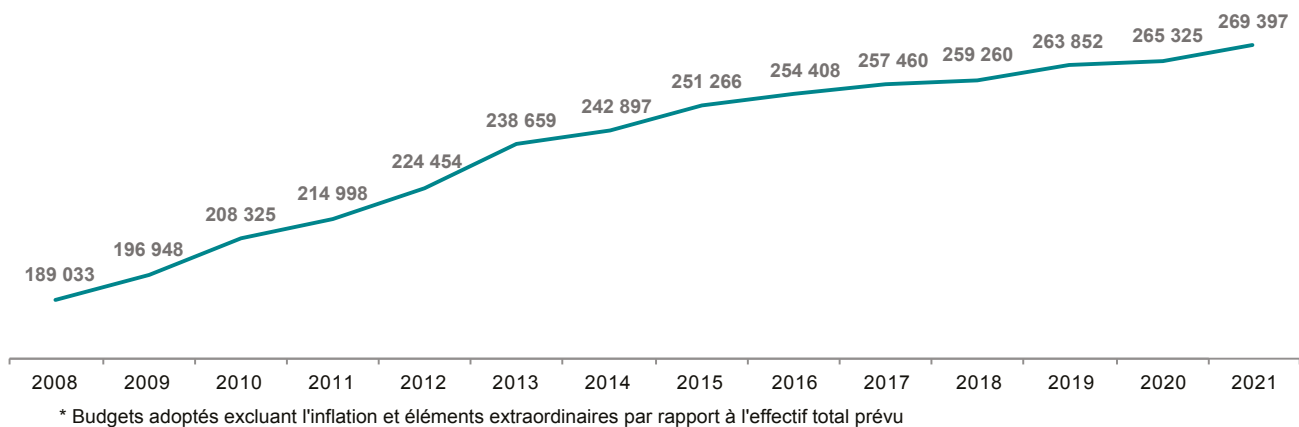
■ Effectif total incluant les nouveaux effectifs qui ont contribué à l'ajout de services pour pourvoir à des besoins spécifiques et au règlement des conventions collectives.

\* Incluant l'instauration des mesures de gestion de 1 % de la masse salariale en 2021

## MESURE DU RENDEMENT DE L'EFFECTIF (PRODUCTIVITÉ)

En 2008, la Ville comptait un employé par tranche de 189 033\$ de revenu (selon les budgets adoptés), alors qu'en 2021 il est prévu qu'elle compte **un employé par tranche de 269 397 \$**, soit une augmentation de la productivité de **42,5 %**.

### Mesure de rendement de l'effectif\* selon les budgets adoptés



## SERVICE DE LA DETTE NETTE

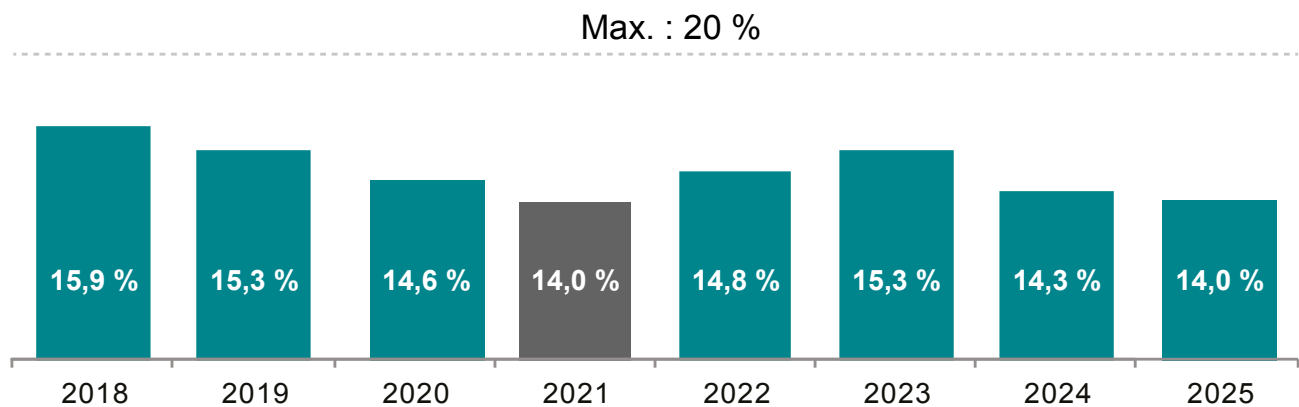
**220,9 M\$**

En baisse de 5,2 M\$ (-2,3 %) par rapport au précédent budget.

En 2021, la dette nette représente 14,0 % des dépenses de fonctionnement. Au budget 2020, il était prévu qu'elle s'établirait à 14,6 % pour l'année 2021.

### Service de la dette nette par rapport aux dépenses de fonctionnement

(en millions de dollars)



2018-2019 : Réel  
 2020-2021 : Budget  
 2022-2025 : Projections

## PAIEMENT COMPTANT D'IMMOBILISATIONS (PCI)

### 156,2 M\$

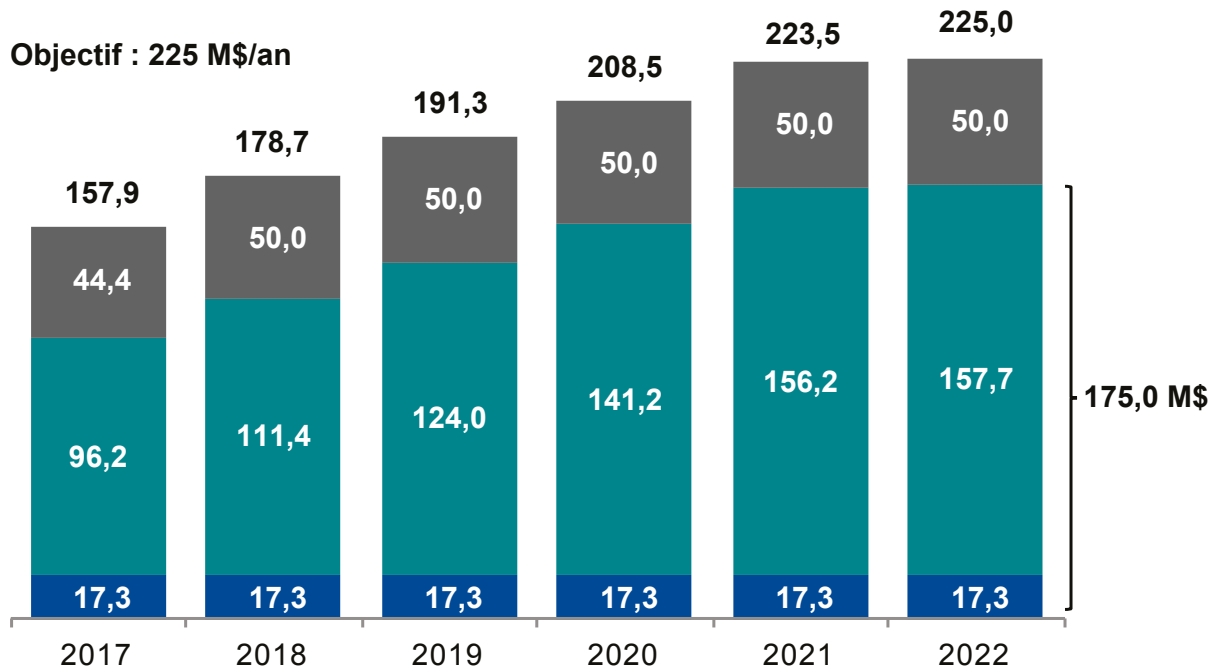
En hausse de 15,0 M\$ (10,6 %) par rapport au précédent budget.

Le budget 2021 prévoit que les PCI et la réserve financière seront de 223,5 M\$. Par ailleurs, l'objectif de 225,0 M\$ prévu en 2022 pourrait être atteint dès 2021.

Poursuite d'une gestion financière rigoureuse, conformément au cadre financier.

### PCI et réserve financière pour le paiement de la dette

(en millions de dollars)



2017-2019 : Réel

2020-2022 : Projections

■ Réserve financière pour le paiement de la dette

■ Paiement comptant d'immobilisations (PCI)

■ Remboursement partiel de la TVQ (impact en 2014 du changement du pacte fiscal sur la TVQ)

# CADRE FINANCIER ET DETTE

## CADRE FINANCIER

Respect du cadre financier depuis 2009, élément important lors de l'évaluation de la notation de crédit de la Ville par l'agence Moody's. La notation de crédit de la Ville est maintenue à Aa2 depuis 2011.

2021	Cadre financier
1,5 %	<b>Dettes nettes par rapport au potentiel fiscal ≤ 3,5 %</b> Cible respectée depuis l'implantation du cadre financier
14,0 %	<b>Service de la dette nette par rapport au budget de fonctionnement ≤ 20 %</b> Cible respectée depuis l'implantation du cadre financier
86,8 %	<b>Dettes nettes consolidées par rapport aux recettes totales consolidées ≤ 100 %</b> Cible respectée
156,2 M\$	<b>Paiement comptant d'immobilisations en ↑ de 15 M\$</b> L'atteinte de la cible de 175 M\$/an est prévue pour 2022 Depuis l'implantation du cadre financier, la dotation budgétaire cumulée des PCI totalise 1 097,0 M\$ (incluant le remboursement partiel de la TVQ depuis 2014)
50,0 M\$	<b>Réserve financière pour le paiement de la dette</b> Cible de 50 M\$ atteinte en 2018 Depuis l'implantation du cadre financier, la dotation budgétaire cumulée de la réserve totalise 355,4 M\$



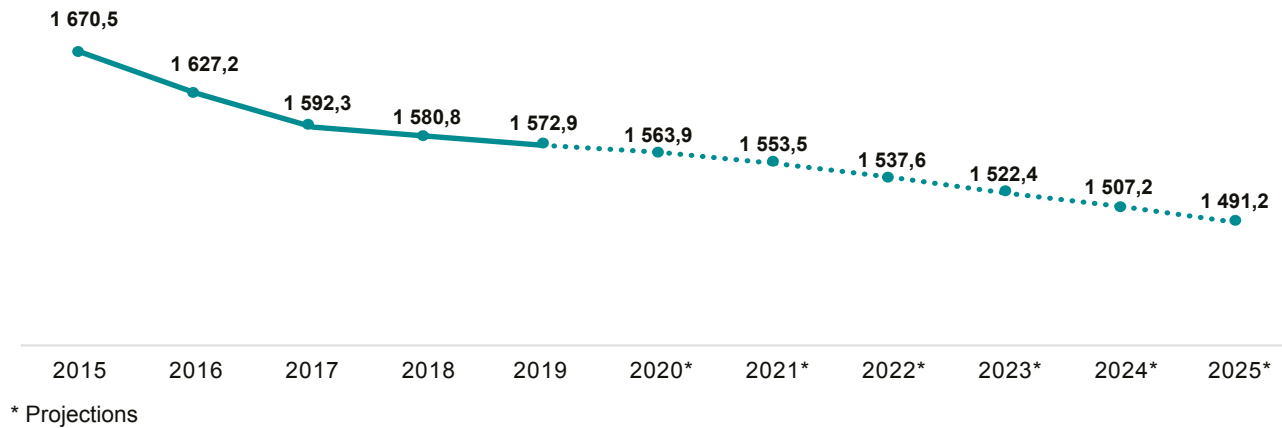
## DETTE NETTE

### En diminution depuis 2016

La gestion financière responsable permet de diminuer la pression sur la dette. En 2021, la dette recule à 1 553,5 M\$, en baisse de 10,4 M\$ par rapport à 2020. Par ailleurs, en raison des investissements additionnels prévus de 222,5 M\$ en 2021, le niveau de la dette est supérieur de 14,4 M\$ par rapport à ce qui était prévu au budget 2020.

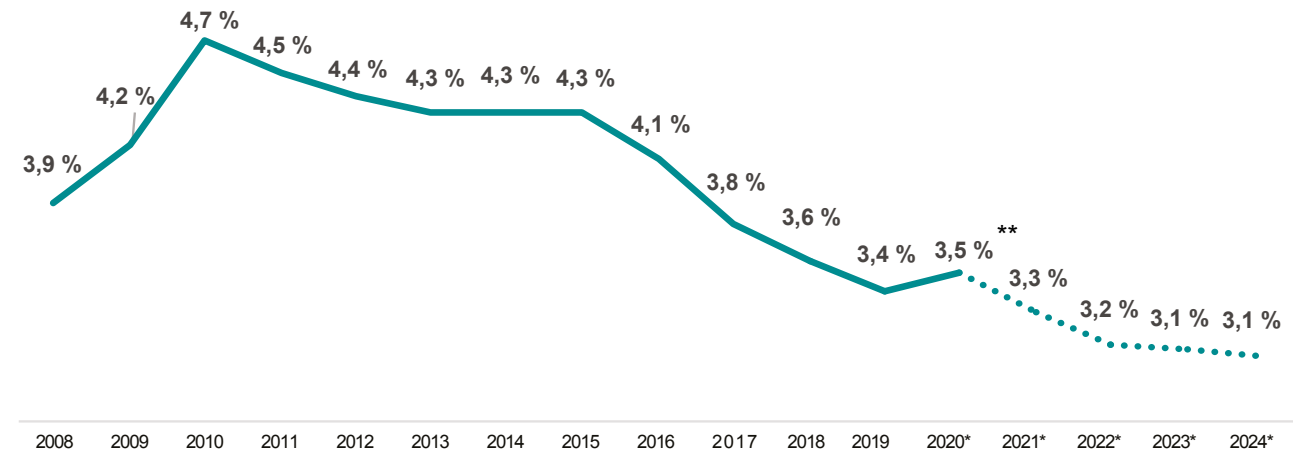
### Dettes nettes

(en millions de dollars)



Les mesures de réduction de la dette qui ont été mises en place au cours des dernières années portent leurs fruits, le ratio de la dette nette consolidée par rapport au PIB devrait se situer à 3,3 % en 2021, soit son niveau le plus bas depuis 2008, tout en investissant de façon importante. L'endettement de la Ville fait peser un fardeau de moins en moins lourd sur l'économie locale.

### Dettes nettes consolidées (incluant le RTC et la SOMHAC) par rapport au produit intérieur brut (PIB) RMR Québec



\* Projections

\*\* En 2020, le recul du PIB a pour effet de faire hausser temporairement le ratio à 3,5 %.

Source : Conférence Board du Canada, traitement Ville de Québec

# PLAN D'INVESTISSEMENT QUINQUENNAL 2021-2025

**Plan d'investissement de 5 953,2 M\$ sur 5 ans<sup>1</sup>, dont 926,2 M\$ en 2021. Il s'agit des investissements les plus importants depuis la création de la Ville, et ce, sans augmenter la dette.**

Les investissements assurent un équilibre entre le maintien de la pérennité des 17,0 G\$ d'actifs sous la responsabilité de la Ville et le développement de nouvelles infrastructures, tout en profitant pleinement des programmes gouvernementaux d'aide financière.

Il s'agit d'investissements importants qui s'inscrivent en continuité avec les actions entreprises au cours des dernières années. La Ville a choisi d'investir, notamment pour de grands projets tels que le réseau structurant de transport en commun, le centre de biométhanisation et la sécurité routière, et de profiter au maximum des programmes gouvernementaux d'aide financière destinés aux infrastructures. La mise à niveau des infrastructures et l'amélioration de la qualité des services rendus aux citoyens vont permettre de transférer aux générations futures des équipements municipaux de valeur.

## Sommaire des investissements

(en millions de dollars)

Plan d'investissement quinquennal	2021	2022	2023	2024	2025	Total	%
<b>INVESTISSEMENTS</b>							
Ville de Québec	813,1	1 109,1	1 102,5	1 114,3	1 005,6	<b>5 144,5</b>	<b>86 %</b>
Réseau de transport de la Capitale (RTC)	113,2	107,3	189,9	201,5	196,8	<b>808,8</b>	<b>14 %</b>
<b>Investissements totaux</b>	<b>926,2</b>	<b>1 216,4</b>	<b>1 292,4</b>	<b>1 315,8</b>	<b>1 202,4</b>	<b>5 953,2</b>	<b>100 %</b>
<b>FINANCEMENT</b>							
Financement externe	410,8	618,7	768,8	846,6	777,5	<b>3 422,4</b>	<b>57 %</b>
Emprunts par obligations	313,4	413,7	353,9	303,2	260,3	<b>1 644,6</b>	<b>28 %</b>
Paie ment comptant d'immobilisations	156,2	157,7	157,7	157,7	157,7	<b>787,0</b>	<b>13 %</b>
Fonds de parcs, fonds carrière et sablières et autres	45,9	26,3	12,0	8,2	6,9	<b>99,3</b>	<b>2 %</b>
<b>Financement total</b>	<b>926,2</b>	<b>1 216,4</b>	<b>1 292,4</b>	<b>1 315,8</b>	<b>1 202,4</b>	<b>5 953,2</b>	<b>100 %</b>

En 2021, le total des investissements prévus se situe à 926,2 M\$. Il s'agit d'une augmentation de 222,5 M\$ par rapport aux investissements de 703,7 M\$ prévus au budget 2020 pour l'année 2021.

L'augmentation provient d'une hausse de :

- ▶ 87,4 M\$ d'investissements réalisés par la Ville ;
- ▶ 20,0 M\$ pour le Réseau de transport de la Capitale ;
- ▶ 115,2 M\$ pour le réseau structurant de transport en commun.

<sup>1</sup> Incluant les investissements du RTC.

# INVESTISSEMENTS

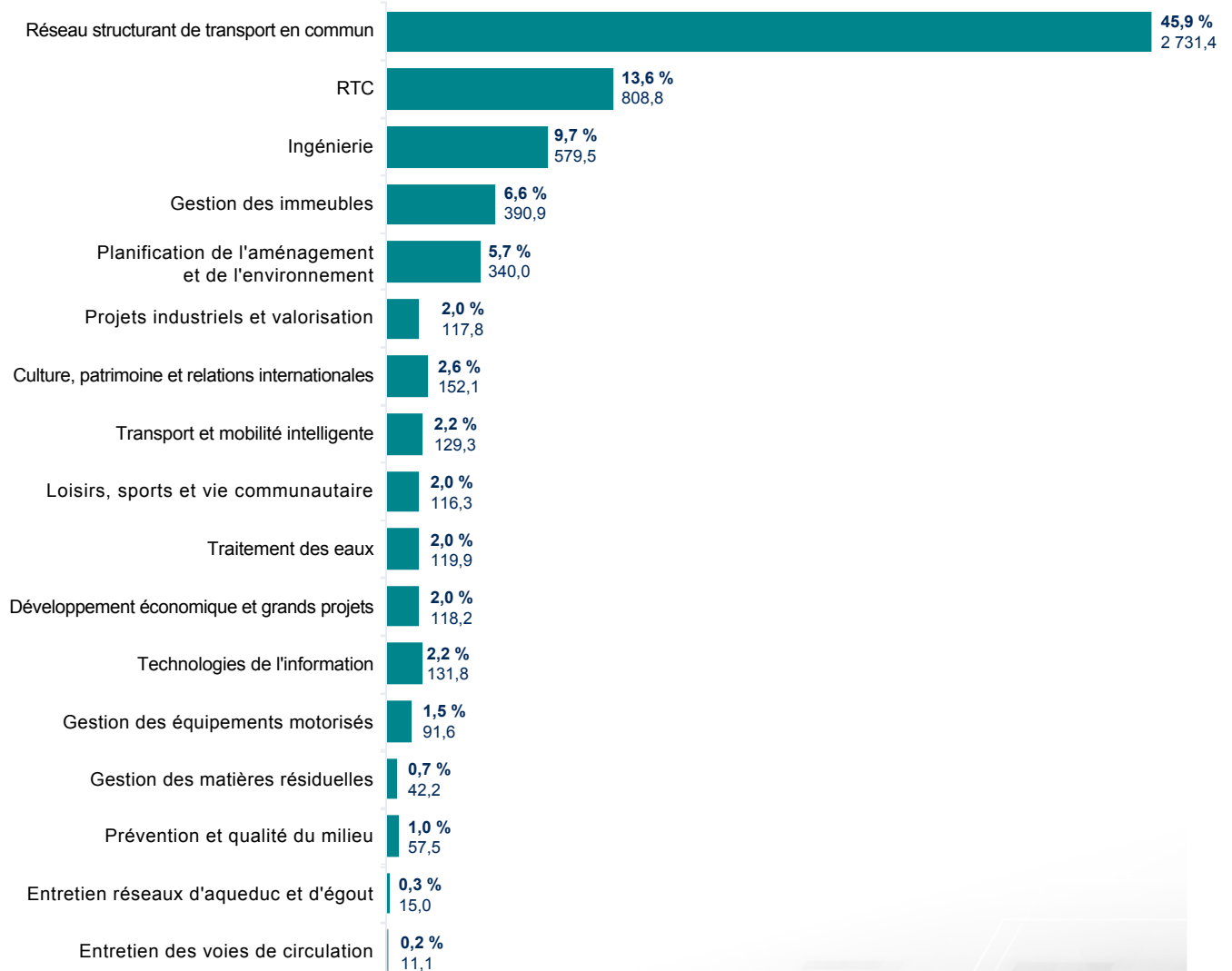
La Ville prévoit investir **5 953,2 M\$** dans ses immobilisations entre 2021 et 2025, et ce, sans augmenter ses emprunts. Il s'agit d'un rehaussement d'envergure des investissements qui atteignent leurs niveaux les plus importants depuis la création de la Ville.

45,9 % des investissements sont consacrés au réseau structurant de transport en commun (RSTC)

## Répartition des investissements 2021-2025

(en millions de dollars)

**5 953,2 M\$**





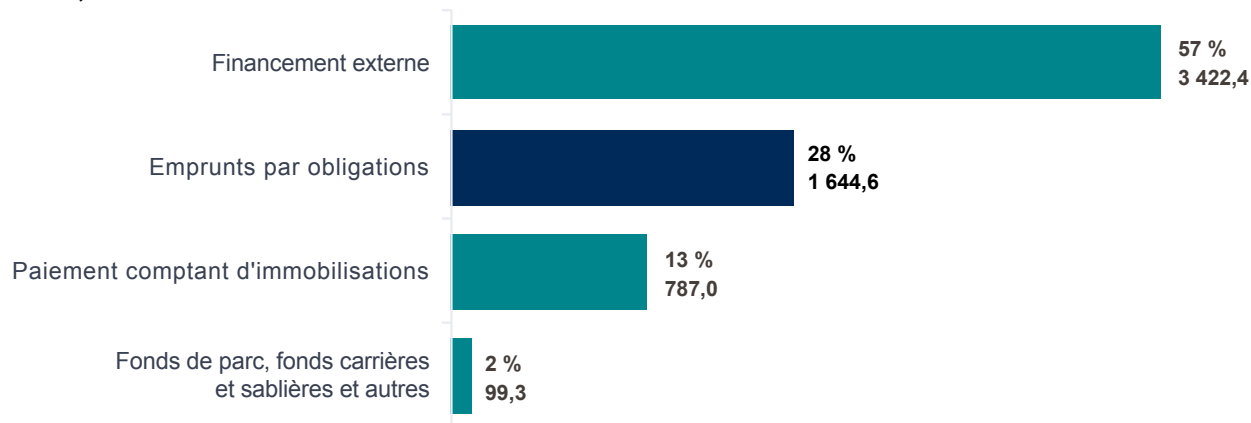
# FINANCEMENT

L'engagement des partenaires financiers de la Ville rend possible la réalisation d'un maximum de projets à coûts moindres pour la Ville. Seulement 28 % des investissements seront financés par emprunt.

## Financement des investissements 2021-2025

(en millions de dollars)

**5 953,3 M\$**



# GRANDS PROJETS DU PLAN D'INVESTISSEMENT QUINQUENNAL 2021-2025

Le portrait d'une ville se dessine en fonction des projets majeurs qui voient le jour sur son territoire.

Les grands projets en cours de réalisation ou planifiés pour les prochaines années sont :

2 731,4 M\$		Réseau structurant de <b>TRANSPORT EN COMMUN</b> , projet de 3,3 G\$
519,8 M\$		Projets de maintien du <b>RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE</b>
513,0 M\$		Projets d' <b>INGÉNIERIE</b> dont la réhabilitation et la réfection de chaussées, la réfection et l'entretien des ouvrages d'art, des ouvrages d'eau et d'assainissement
288,9 M\$		Projets d'acquisition, de construction et de réaménagement de centres d'exploitation et du centre opérationnel du <b>RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE</b>
133,7 M\$		Travaux en lien avec le traitement des eaux dont la réfection de l' <b>USINE DE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE</b> de Sainte-Foy (22,1 M\$), l'augmentation de la réserve d'eau potable de l' <b>USINE DE TRAITEMENT DES EAUX</b> de Québec (25,0 M\$) et le plan de protection de la <b>PRISE D'EAU</b> du Lac Saint-Charles (15,0 M\$)
96,6 M\$		Projets liés à l'entente de <b>DÉVELOPPEMENT CULTUREL</b> entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville
96,0 M\$		Construction d'une nouvelle <b>CENTRALE DE POLICE</b> , projet de 98,5 M\$
89,0 M\$		Construction du <b>CENTRE DE BIOMÉTHANISATION DE L'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC</b> , projet de 190,0 M\$
70,0 M\$		Programme <b>RÉNOVATION QUÉBEC</b> (20,5 M\$), et développement du <b>LOGEMENT SOCIAL</b> (49,5 M\$)

57,6 M\$		Investissements en <b>SÉCURITÉ ROUTIÈRE</b> , projet de 60 M\$ incluant l'investissement au budget de fonctionnement
56,5 M\$		Travaux liés au <b>PLAN DES RIVIÈRES</b> (21,7 M\$) et travaux correctifs de la <b>RIVIÈRE LORETTE</b> (34,8 M\$)
47,9 M\$		Réaménagement du boulevard <b>HOCHELAGA</b> (20,5 M\$), de la rue <b>DORCHESTER</b> (11,3 M\$) et prolongement de la rue <b>MENDEL</b> (16,1 M\$)
40,5 M\$		Développement du projet de <b>ZONE D'INNOVATION</b> du Littoral Est, projet de 50 M\$
37,9 M\$		Réfection de la <b>BIBLIOTHÈQUE</b> Gabrielle-Roy (33,9 M\$) et de la bibliothèque <b>ÉTIENNE-PARENT</b> (4,0 M\$)
37,5 M\$		Développement des <b>ÉCOQUARTIERS</b> D'Estimauville et de la Pointe-aux-Lièvres, incluant une passerelle cyclopiétonne en bois
31,3 M\$		Mise en oeuvre de la <b>VISION 2018-2028</b> pour une saine gestion des matières résiduelles
27,5 M\$		Construction et réfection de <b>CENTRES COMMUNAUTAIRES ET DE LOISIRS</b> (Charles-Auguste-Savard 8,7 M\$; Pointe-de-Sainte-Foy 9,8 M\$; Monseigneur-de-Laval 5,3 M\$; Beauport 4 M\$)
25,2 M\$		Acquisition de <b>VÉHICULES</b> au Service de la protection contre les incendies selon le nouveau schéma de couverture de risques en sécurité incendie (19,8 M\$) et véhicules de déneigement (5,4 M\$)
24,3 M\$		Relocalisation de la <b>COUR MUNICIPALE</b> (édifice F.-X. Drolet), projet de 25,4 M\$
21,2 M\$		Plan <b>VISION DE L'ARBRE</b> et <b>PROJET CANOPÉE</b>

20,0 M\$		Construction ou agrandissement de <b>CASERNES</b>
15,0 M\$		Travaux à l' <b>INCINÉRATEUR</b> afin d'améliorer sa performance
15,0 M\$		Mise en œuvre de la <b>VISION DE LA MOBILITÉ ACTIVE ET D'INTERMODALITÉ</b>
15,0 M\$		Acquisition des terrains pour des <b>PROJETS DE LOGEMENT SOCIAL</b>
12,5 M\$		Réalisation du plan d'aménagement lié au <b>PLAN PARTICULIER D'URBANISME (PPU)</b> du plateau centre de Sainte-Foy
11,1 M\$		Travaux d'aménagement aux <b>DÉPÔTS À NEIGE</b>
10,6 M\$		Construction du <b>CENTRE DE GLACE</b> , projet de 68,7 M\$
10,6 M\$		Réfection du <b>STADE CANAC</b>
10,0 M\$		Aménagement de la <b>PLACE DE LA CAPITALE-NATIONALE</b>
9,4 M\$		Mise à niveau des <b>AIRES</b> de planches à roulettes (3,5 M\$), des terrains de tennis (4,9 M\$) et de basketball (1,0 M\$)
7,6 M\$		Réfection du <b>STATIONNEMENT SOUTERRAIN</b> Place Jacques-Cartier en partenariat avec la CSQ

7,0 M\$		Aménagement et réaménagement de <b>PARCS</b> (Paul-Émile Beaulieu 3,3 M\$; Royal 1,5 M\$; Durocher 1,2 M\$; Chevalier 1,0 M\$)
6,7 M\$		Remplacement et déploiement de <b>SURFACES SYNTHÉTIQUES</b> (baseball 4,5 M\$; soccer 2,2 M\$)
5,5 M\$		Construction d'un <b>MUR ANTIBRUIT</b> entre le dépôt à neige de Beauport et le boulevard Louis-XIV
5,2 M\$		Actualisation du plan directeur (Base de plein air La Découverte 2,7 M\$; Centre de plein air de Beauport 2,5 M\$)
4,5 M\$		Programme de remplacement des <b>LIGNES DE SERVICE EN PLOMB</b> , projet de 50,0 M\$
4,5 M\$		Programme de <b>COMPENSATION</b> aux entreprises
3,9 M\$		Fourniture d'un système en <b>RADIOCOMMUNICATION</b> pour la sécurité publique, projet de 31,0 M\$
3,6 M\$		Restauration et aménagement de la <b>GRANGE</b> du Domaine de Maizerets en salle multifonctionnelle, projet de 4,8 M\$
2,8 M\$		Construction d'un <b>TERRAIN DE SOCCER SYNTHÉTIQUE</b> dans l'arrondissement de la Haute-Saint-Charles
827,3 M\$		Autres projets prévus au plan d'investissement quinquennal
<b>5 953,2 M\$</b>	<b>INVESTISSEMENTS TOTAUX 2021-2025</b>	

# RÉSEAU STRUCTURANT DE TRANSPORT EN COMMUN

Au plan d'investissement quinquennal, **2 731,4 M\$** sont consacrés au RSTC sur un total de 3 300 M\$ dédiés au projet, ce qui représente 45,9 % du plan d'investissement quinquennal 2021-2025.

Ces investissements incluent notamment un tramway, des Métrobus, des Parc-O-Bus régionaux et des voies réservées.

## Réseau structurant de transport en commun

(en millions de dollars)

Réseau structurant de transport en commun	Avant 2021	2021	2022	2023	2024	2025	Après 2025	TOTAL		
<b>INVESTISSEMENTS RSTC</b>	<b>93,9</b>	<b>219,9</b>	<b>488,5</b>	<b>639,1</b>	<b>712,5</b>	<b>671,4</b>	<b>474,8</b>	<b>3 300,0</b>	<b>100 %</b>	
<b>FINANCEMENT RSTC</b>										
Gouvernement du Québec	51,2	119,9	266,4	348,6	388,7	366,2	259,0	1 800,0	55 %	
Gouvernement du Canada	34,1	79,9	177,6	232,4	259,1	244,2	172,6	1 200,0	36 %	
Ville de Québec	8,5	20,0	44,4	58,1	64,8	61,0	43,2	300,0	9 %	
<b>Financement total</b>	<b>93,9</b>	<b>219,9</b>	<b>488,5</b>	<b>639,1</b>	<b>712,5</b>	<b>671,4</b>	<b>474,8</b>	<b>3 300,0</b>	<b>100 %</b>	
<b>Investissements 2021-2025</b>			<b>2 731,4 M\$</b>							

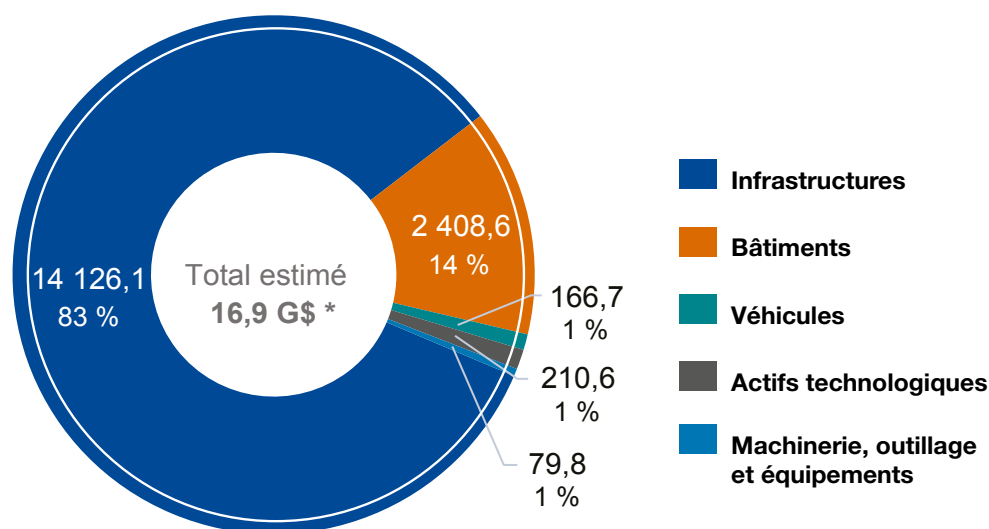


# ACTIFS DE LA VILLE DE QUÉBEC

La valeur des actifs de la Ville est estimée à **16 991,9 M\$** au 31 décembre 2020, soit une hausse de 3,1 % par rapport à l'année précédente. Cette variation provient entre autres de l'augmentation de la valeur de certains actifs, d'ajout à de nouveaux actifs ainsi que d'ajout à des actifs existants.

## Valeur des actifs

(en millions de dollars)



\* Excluant transport collectif

## Portrait sommaire des actifs



\* Usines, réservoirs, chambres de vannes, postes de pompage, etc.

\*\* Ponts, ponceaux, passerelles, murs, aires de stationnement, etc.



# MESSAGE ÉCONOMIQUE



## LA VILLE A LES ATOUTS POUR SE RELEVER RAPIDEMENT DE LA CRISE SANITAIRE

À l'aube de la pandémie, la ville de Québec connaissait une croissance continue depuis plus de vingt ans. À ce moment, elle montrait même le taux de chômage le plus faible des huit principales régions métropolitaines de recensement (RMR) au Canada.

La pandémie a freiné brutalement la progression de l'économie de la ville. Peu après le début de la crise, le taux de chômage a atteint près de 12 % et près de 55 000 emplois avaient été perdus.

À la fin de 2020, l'économie avait déjà rebondi. Le taux de chômage est redescendu à 4,5 % et les emplois perdus ont presque tous été regagnés. Cette reprise est toutefois inégale, les entreprises ainsi que les salariés liés au tourisme, à la restauration et à la culture sont encore fortement affectés par les mesures mises en place pour contrôler la pandémie. Ce premier pas vers un retour à la normale s'explique par l'économie diversifiée de la ville qui s'appuie sur des secteurs stables comme l'assurance et le secteur public, et qui est soutenue par des secteurs en forte croissance dans les technologies de l'information et les sciences de la vie.

Plusieurs facteurs viendront soutenir la reprise économique en 2021.

Premièrement, les ménages et les entreprises ont bénéficié, et bénéficient encore, des mesures de soutien des trois paliers de gouvernements ce qui leur a permis d'atténuer leurs pertes, et parfois même, de maintenir leurs revenus.

Deuxièmement, les ménages et les entreprises ont contrôlé de façon responsable leurs dépenses.

Pour les ménages, ces deux facteurs se traduisent par un accroissement significatif de leur épargne qui soutiendra la relance économique lorsque les perspectives sanitaires connaîtront une embellie. Les premiers bénéficiaires en seront les entreprises.

Troisièmement, plusieurs projets d'investissement publics étaient déjà annoncés ou en cours au début de la crise sanitaire. Les différents paliers de gouvernements, notamment la Ville de Québec, se sont engagés à accélérer les investissements pour soutenir la reprise.

Finalement, les faibles taux hypothécaires devraient favoriser le marché de l'habitation en 2021.

La région de Québec retrouvera graduellement son niveau d'activité d'avant la pandémie. Le retour complet devrait être atteint d'ici la fin de 2022. La reprise sera toutefois graduelle pour les secteurs liés au tourisme, à la restauration et à la culture. De plus, elle reposera sur la croissance économique de nos partenaires commerciaux, principalement les États Unis.



# ANALYSE COMPARATIVE DE QUÉBEC ET DES GRANDES VILLES DU QUÉBEC

## COMPARAISONS INTERMUNICIPALES DE LA TAXATION

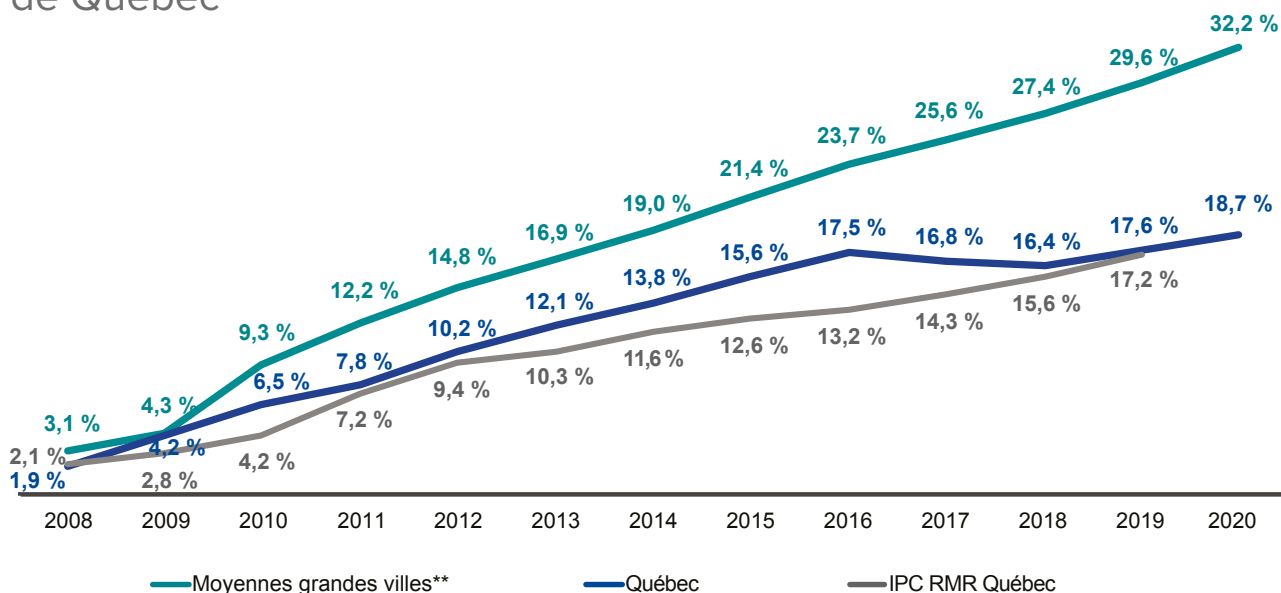
### Taxes résidentielles

Depuis 2008, la Ville augmente les taux de taxation résidentielle en utilisant comme base de référence le taux d'inflation.

Entre 2008 et 2016, la Ville a utilisé l'inflation projetée comme base d'indexation. En 2017 et en 2018, un gel de la taxation a été consenti afin de rétablir l'écart observé entre l'inflation projetée et l'inflation réelle. Depuis 2019, la Ville utilise le taux d'inflation réel observé au cours de la dernière année. Cela évite tout écart entre les prévisions et la réalité. Exceptionnellement, un gel de taxes est décrété pour 2021 en raison des impacts de la pandémie sur les citoyens.

De 2008 à 2020, l'augmentation cumulative des hausses de taxes résidentielles de la Ville de Québec est de 18,7 %. Pour la même période, la moyenne cumulative des hausses de taxes résidentielles des grandes villes québécoises (excluant Québec) est de 32,2 %, soit 72,2 % supérieure à celle de la Ville. Cet écart devrait s'accroître en raison du gel de taxes en 2021.

Comparaison de la hausse cumulative\* des TAXES RÉSIDENTIELLES entre la Ville de Québec et les grandes villes\*\* de la province de Québec



\* Non composé; 2008 = taux de base

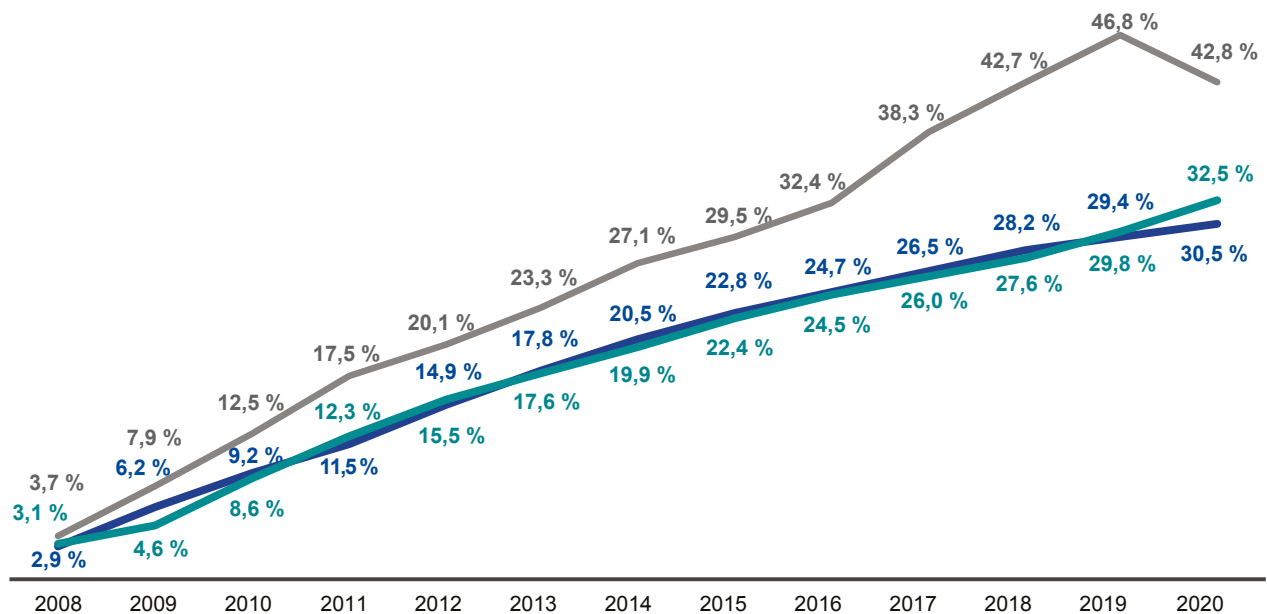
\*\* Montréal, Longueuil, Laval, Lévis, Gatineau, Trois-Rivières, Saguenay et Sherbrooke

## Taxes non résidentielles

Entre 2008 et 2016, la Ville a augmenté le niveau de taxation des immeubles non résidentiels à un taux supérieur à l'inflation projetée en raison de la croissance du produit intérieur brut (PIB) nominal pour la région de Québec. En 2017 et 2018, la hausse des taxes s'est effectuée selon l'inflation projetée afin d'éviter d'accentuer l'écart entre le fardeau fiscal des immeubles résidentiels et non résidentiels. Depuis 2019, la Ville utilise le taux d'inflation réel observé au cours de la dernière année. Cela évite tout écart entre les prévisions et la réalité et permet de garder constant l'écart entre le fardeau fiscal des immeubles résidentiels et non résidentiels. Pour que cet écart demeure stable, le gel de taxes annoncé pour 2021 s'applique aux deux catégories d'immeubles.

De 2008 à 2020, l'augmentation cumulative des hausses de taxes non résidentielles de la Ville de Québec est de 30,5 %. Pour la même période, la moyenne cumulative des hausses de taxes non résidentielles des grandes villes québécoises (excluant Québec) est de 32,5 %, soit 6,6 % supérieure à celle de la Ville. Cet écart devrait s'accroître en raison du gel de taxes en 2021.

### Comparaison de la hausse cumulative\* des TAXES NON RÉSIDENTIELLES entre la Ville de Québec et les grandes villes\*\* de la province de Québec



— PIB RMR de Québec  
(source : Conference Board du Canada,  
traitement Ville de Québec)

— Québec

— Moyenne grandes villes\*\*

\* Non composé; 2008 = taux de base

\*\* Montréal, Longueuil, Laval, Lévis, Gatineau, Trois-Rivières, Saguenay et Sherbrooke

## COMPARAISON DE L'ÉCART ENTRE LES TAUX DE TAXES RÉSIDENTIELS ET NON RÉSIDENTIELS DES GRANDES VILLES QUÉBÉCOISES

La comparaison de ratios entre les taux résidentiels et non résidentiels de chaque municipalité peut s'avérer utile dans l'analyse des charges fiscales résidentielles et non résidentielles. Ces taux représentent l'ensemble des revenus de taxation, incluant ceux relatifs aux tarifications fiscales, par rapport aux valeurs imposables, par tranche de 100 \$ d'évaluation.

En 2020, la Ville de Québec imposait une charge fiscale 3 fois plus élevée aux propriétaires d'immeubles non résidentiels qu'à ceux qui possèdent des immeubles résidentiels pour le même montant d'évaluation, soit sous la moyenne des taux imposés par les cinq plus grandes villes du Québec. Dans l'optique d'éviter d'augmenter l'écart du fardeau fiscal entre les propriétaires des deux catégories d'immeubles, la Ville limite, depuis 2019, la hausse des taxes pour les immeubles non résidentiels à l'inflation réelle, comme pour la catégorie résidentielle. En 2021, les taux de taxes de toutes les catégories d'immeubles font l'objet d'un gel pour la Ville de Québec.

### Taux moyens des charges fiscales totales résidentielles et non résidentielles en 2020

(Taux par tranche de 100 \$ d'évaluation)

Municipalité	Résidentiel	Non résidentiel	Ratio NR/R**
Gatineau	1,2535	2,7656	2,21
<b>Québec</b>	<b>1,1510</b>	<b>3,4628</b>	<b>3,01</b>
Longueuil	0,9678	2,9618	3,06
Laval	0,9319	2,9724	3,19
Montréal	0,7685	3,5981	4,68
<b>Moyenne*</b>	<b>1,0145</b>	<b>3,1521</b>	<b>3,11</b>

\* Les moyennes résidentielles et non résidentielles sont non pondérées.

\*\* Ratio = taux non résidentiel / taux résidentiel.

Sources : MAMH, Rapports financiers prévisionnels et Évaluation foncière.



## COMPARAISONS INTERMUNICIPALES DES INVESTISSEMENTS ET DE LA DETTE

L'analyse comparative de ratios financiers est généralement acceptée comme base de comparaison entre les municipalités. Les résultats obtenus ne désignent pas nécessairement celles qui sont les meilleures, mais cela situe la Ville de Québec par rapport aux autres municipalités.

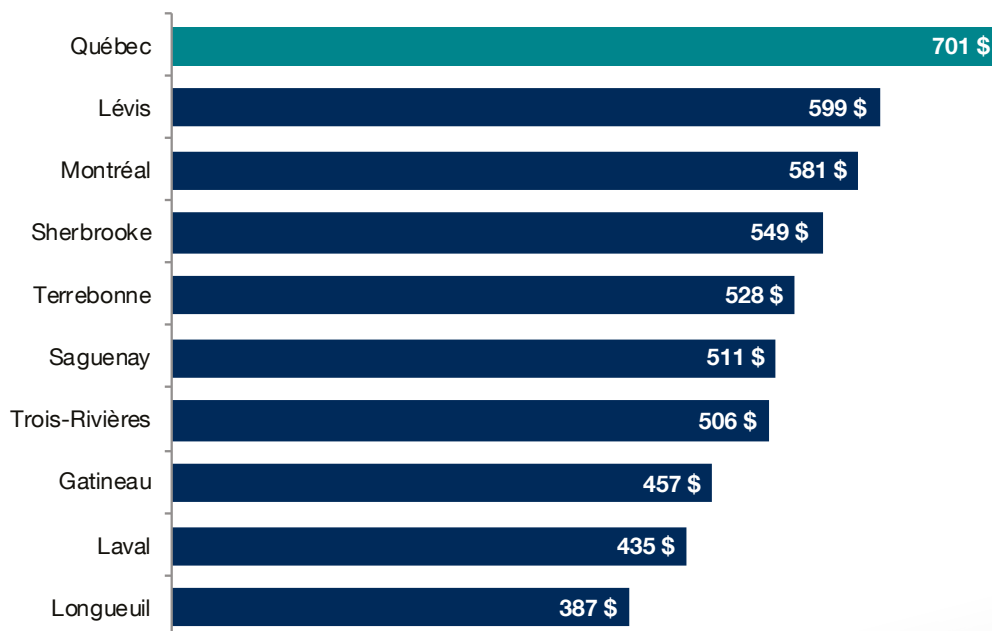
Les municipalités comparables à la Ville de Québec sont les municipalités de 100 000 habitants et plus du Québec, soit : Montréal, Laval, Gatineau, Longueuil, Sherbrooke, Lévis, Saguenay, Trois-Rivières et Terrebonne.

Les comparaisons entre les résultats financiers de la Ville de Québec et les résultats financiers des grandes villes du Québec s'effectuent sur la base des rapports financiers vérifiés (données de l'administration municipale).

### ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS

En 2008, la Ville s'est dotée d'un plan d'investissement en infrastructures. Ces choix se reflètent sur l'importance des immobilisations de la Ville. Depuis 2008, la Ville de Québec est celle qui a, en moyenne, fait le plus d'acquisitions d'immobilisations par habitant parmi les villes de comparaison. Il s'agit d'une approche responsable qui évite de faire porter le fardeau additionnel aux générations futures.

#### Acquisitions d'immobilisations par habitant, moyenne 2008-2019 Ville de Québec VS villes québécoises de 100 000 habitants et plus





## ENDETTEMENT NET À LONG TERME

L'endettement net à long terme<sup>2</sup> comprend la dette nette ainsi que les travaux réalisés, mais non encore financés. Il convient d'utiliser cette donnée aux fins de comparaison avec les autres municipalités du Québec.

## ENDETTEMENT NET À LONG TERME PAR 100 \$ DE RFU

La RFU est l'évaluation uniformisée des immeubles sur le territoire d'une municipalité pour laquelle elle peut percevoir des taxes ou des compensations tenant lieu de taxes. Elle donne une indication de la capacité des municipalités à générer des revenus.

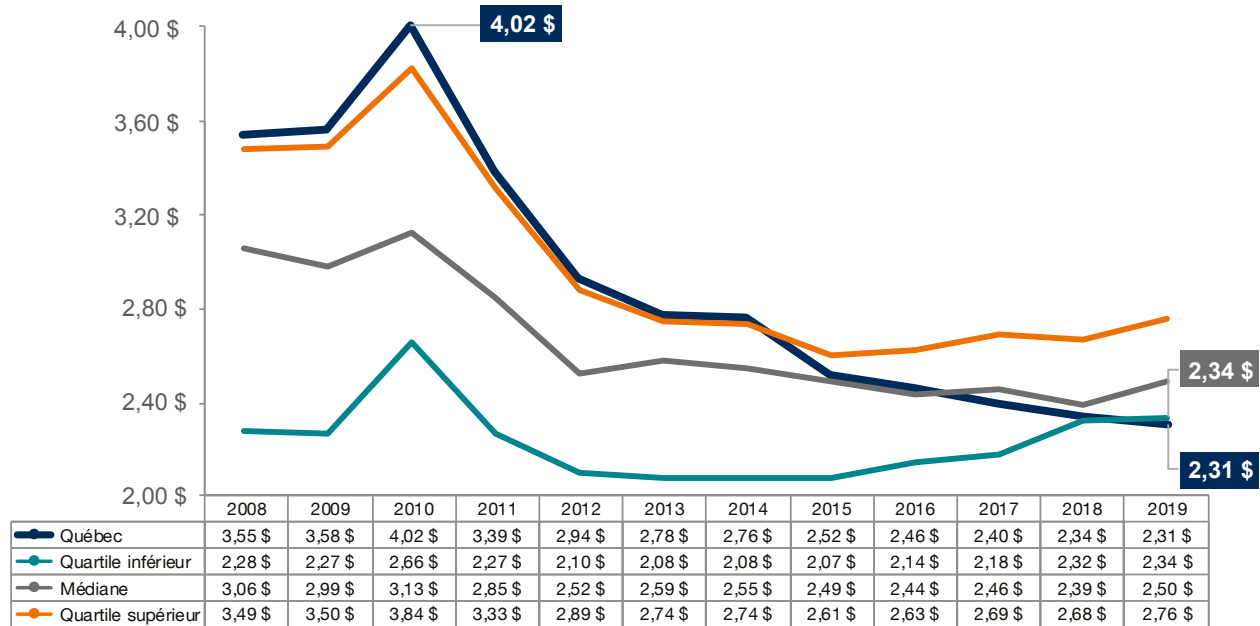
L'endettement net à long terme par 100 \$ de RFU permet de comparer la capacité à générer des revenus de la Ville avec l'endettement. Il fait état de la dette supportée par les contribuables et de son remboursement qui doit être pourvu au moyen de taxes ou d'autres revenus autonomes futurs.

L'endettement net à long terme de la Ville a diminué de 42,5 % entre 2010 et 2019. La croissance de la RFU a été de 62,6 % pour la même période. La capacité de la Ville à générer des revenus a donc augmenté significativement alors que son endettement a diminué. En conséquence, l'endettement relatif de la Ville s'améliore. Sa position est passée du niveau du quartile supérieur à celui du quartile inférieur des villes de comparaison. L'adoption de politiques financières en 2009 et le maintien d'un cadre financier rigoureux depuis ce temps sont bénéfiques, l'endettement de la Ville fait peser un poids de moins en moins important sur l'économie locale.



<sup>2</sup> Données issues des rapports financiers des villes

## Endettement net à long terme de l'administration municipale / 100 \$ de RFU Ville de Québec VS villes québécoises de 100 000 habitants et plus



## TAUX D'ENDETTEMENT

Le taux d'endettement de la Ville, soit l'endettement net à long terme par rapport aux revenus totaux, est passé de 133 % en 2008 à 112 % en 2019. Il se situe maintenant sous la médiane des villes de comparaison et la tendance est favorable. L'endettement relatif de la Ville par rapport aux villes de comparaison s'est amélioré depuis l'adoption du cadre financier.

## Endettement net à long terme de l'administration municipale / Revenus totaux de fonctionnement (excluant électricité) Ville de Québec VS villes québécoises de 100 000 habitants et plus

